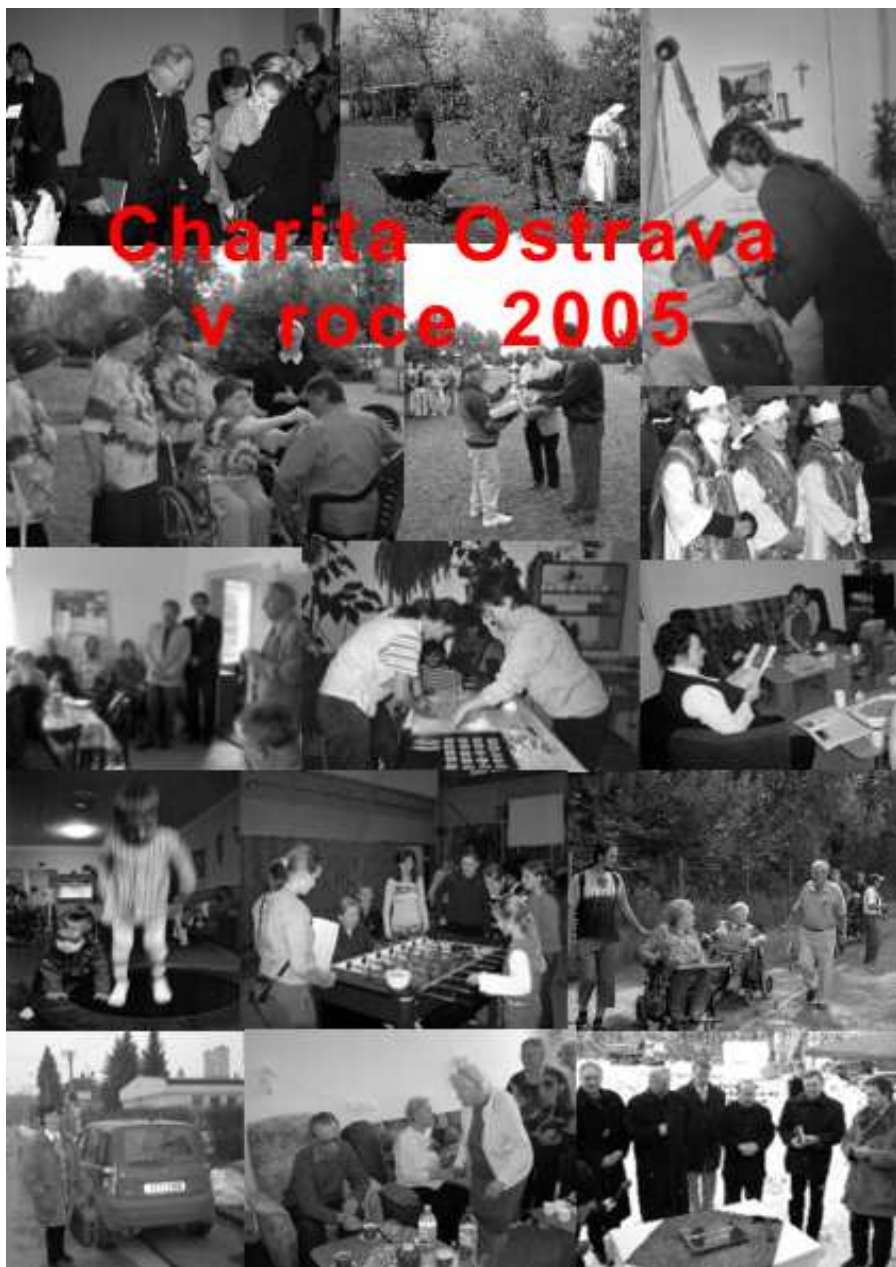


# Annual report 2005

**CHARITA OSTRAVA**



**CHARITA RENDERS ASSISTANCE - JOIN US!**





## Table of Contents

Director's Introduction	p. 3
Spiritual Adviser's Introduction	p. 4
Establishment, Mission and Basic Data of Charita Ostrava	p. 5
What Changed in Charita Ostrava	p. 6
Organization Structure	p. 7
<b><i>Social and Medical Centres</i></b>	
Charity Nursing and Care Service – Tereza Centre	p. 8
St. Elizabeth's Charity House – Temporary Stay Establishment	p. 9
St. Wenceslas' Charity House – Home of Tranquil Old Age	p. 10
St. Veronica's Charity House – House for People With Oncological Diseases	p. 11
Salvator Charity House, Krnov – Home for People With Specific Needs	p. 12
<b><i>Social Centres</i></b>	
Charity Advisory and Social Services Centre	p. 13
Young People – M. Magone Children and Youth Centre	p. 14
St. Francis' Charity House – Asylum Establishment for Homeless People	p. 15
St. Zdislava's Charity House – Asylum House for Mothers in Trouble	p. 16
St. Clara's Charity Centre – Community Establishment for Handicapped People, Hrabyně	p. 17
<b><i>Cooperation with Volunteers</i></b>	
Hospice Volunteers Movement	p. 18
Volunteers Movement	p. 19
St. Luke's Hospice	p. 20
<b><i>Economic Data</i></b>	
Profit and Loss Statement as at 31 December 2005	p. 21
Assets and Liabilities as at 31 December 2005	p. 22
Graphical Representation	p. 23
The independent auditor's report for the founder of Charita Ostrava	p. 24
Word of Thanks to Sponsors and Donors	p. 25



## Director's Introduction



Dear friends,

another year has passed and you again receive a brief recapitulation of the activities of Charita Ostrava whose staff and collaborators in compliance with the Christian philosophy of their organization aspire to take part in assisting other people and being helpful in bringing to the lives of needy people hope, human understanding, relief from pain and human as well as spiritual support in troublesome situations.

Similarly to the previous annual report, you will find in our 2005 Annual Report new stories of people – users of our services that we meet in our social establishments and also in their homes or in the streets. Again and again, these stories convince us that human happiness is not the case of wealth, power, good looks or perfect health.

So, charity services provided along the lines of “caritas” – merciful love – by people and providers of services, who struggle for both professionally and humanely high-quality, and hominid help to concrete persons, as well as an open heart and a helping hand lent to people looking for hope in despair can create a counterbalance to indifference, loftiness and churlishness of some of “the powerful” and the “less powerful” of this world, of people aiming, no matter by what means, in a given moment and a given situation, at the securing of power or material wealth, through which they try in vain to reinsure their share of earthly happiness.

The last-year period was used by Charita Ostrava for the development of certain necessary services, to which we can first of all include services of the Salvator Charity House Krnov – an establishment for people with specific handicaps, services of a mobile hospice unit and activities of a new home for temporary stays of seniors requiring continuous care. What we can take for an important achievement realized with a huge support from the Statutory City of Ostrava and the state, is the commencement of construction of St. Luke's Hospice in Ostrava – Výškovice. From 2007, subject to our success in securing its completion financially, the hospice should help seriously ill people to live through the end of their lives in conditions fit for human beings.

Not only the new services but all activities of the whole organization to a large extent depend on the generous help of our supporters and good cooperation with local and regional municipalities, as well as the state administration. On this occasion, I should like to sincerely thank all people and institutions and also responsive representatives of these institutions for their help in securing the assistance and provision of services that these people receive through our mediation.

I believe that these people as well as you, readers of these lines, will be favourably inclined to us and be helpful in assisting needy people also in the coming years.

Martin Pražák  
Director, Charita Ostrava



## Spiritual Adviser's Introduction



Recently in a department store I learnt once more my lesson how important it is to open a conversation even with an insignificant person. I had done my shopping and the contents of my trolley suggested that I was preparing a celebration. Suddenly, I was addressed by a girl who offered some cosmetics. I told her immediately that I was not going to buy her goods. She saw that I was also taking away a small palm from the shop. So another attempt at conversation was made – she asked me whether I knew how to care for a plant like this. I did not. She said she would advise me. I repeated that I was not going to buy anything from her. She told me she was a trained gardener and would gladly instruct me about the palm. So I let her instruct me. And when I was leaving the shop without buying anything from her, I had the impression that she liked her original occupation and that by giving me the advise she did not disregarded me as a common person that was of little use for her. And my palm is still alive.

I think that what takes place (although in sometimes even too a condensed way) during activities of charity workers is a face-to-face meeting with not only with human ordinariness but also with human suffering and hardship. To start talking – earnestly. It is not at all simple. We surely are not in an airy mood of a buyer. We are very often under the pressure of a number of obligations, and quite often of our own personal lives. But many an experience of that “earnest and uncondescending talk” is a life-giving one within the scope of a very complex and demanding assistance. And the imaginary palm of lives and relations is living and growing!

I should like to thank Charita Ostrava's staff for that!

P. František Kufa  
Spiritual Adviser



## Establishment and Mission of Charita Ostrava

Charita Ostrava was established by the Archbishop of Olomouc as a functional establishment of the Roman Catholic Church on 26 January 1991. From the second half of 1996, after the Ostrava-Opava Diocese came to being, rights and obligations of our organization's founder were transferred from the Olomouc Archdiocese to the Ostrava-Opava Diocese and the organization has become a component of the Ostrava-Opava Diocese Charity with an independent legal subjectivity. The main mission of Charita Ostrava is the provision of social, medical and humanitarian assistance to people in need, regardless of their denomination, race or nationality.

### Basic Data of Charita Ostrava

<b>Name:</b>	Charita Ostrava
<b>Seat:</b>	Košenského 17, 703 00 Ostrava-Vítkovice
<b>Company ID:</b>	44940998
<b>Legal form:</b>	church legal entity
<b>Registration:</b>	8/1-08-718/1996 with the Ministry of Culture of the Czech Republic
<b>Telephone:</b>	596 621 094, 596 787 689, 596 783 011, 596 787 691
<b>Fax:</b>	596 621 094
<b>E-mail:</b>	ostrava@caritas.cz
<b>Web site:</b>	www.ostrava.caritas.cz
<b>Account:</b>	KB Ostrava, č. ú. 1628245761/0100 (grants) KB Ostrava, č. ú. 196352520277/0100 (donations) ČS Ostrava, č. ú. 1663166399/0800 (St. Luke's Hospice)

#### Charita Ostrava Council:

MUDr. Zdeněk Novotný  
P. Jan Plaček  
Ing. Eva Porubová

#### Management of the organization:

Martin Pražák – Director  
P. Mgr. František Kufa – Spiritual Adviser  
Ing. Iva Teichmannová – Economist  
Erika Domašíková – Head Technical Department  
Mgr. Marie Monsportová – Head Social Medical Services Department

#### External workers:

Mgr. Luisa Benedíková – Psychologist  
JUDr. Miluše Černínová – Lawyer  
MUDr. Jaroslav Hájek – Physician  
MUDr. Václav Pika – Physician  
MUDr. Hugo Příbyl – Physician  
MUDr. Karla Vontrobová – Physician



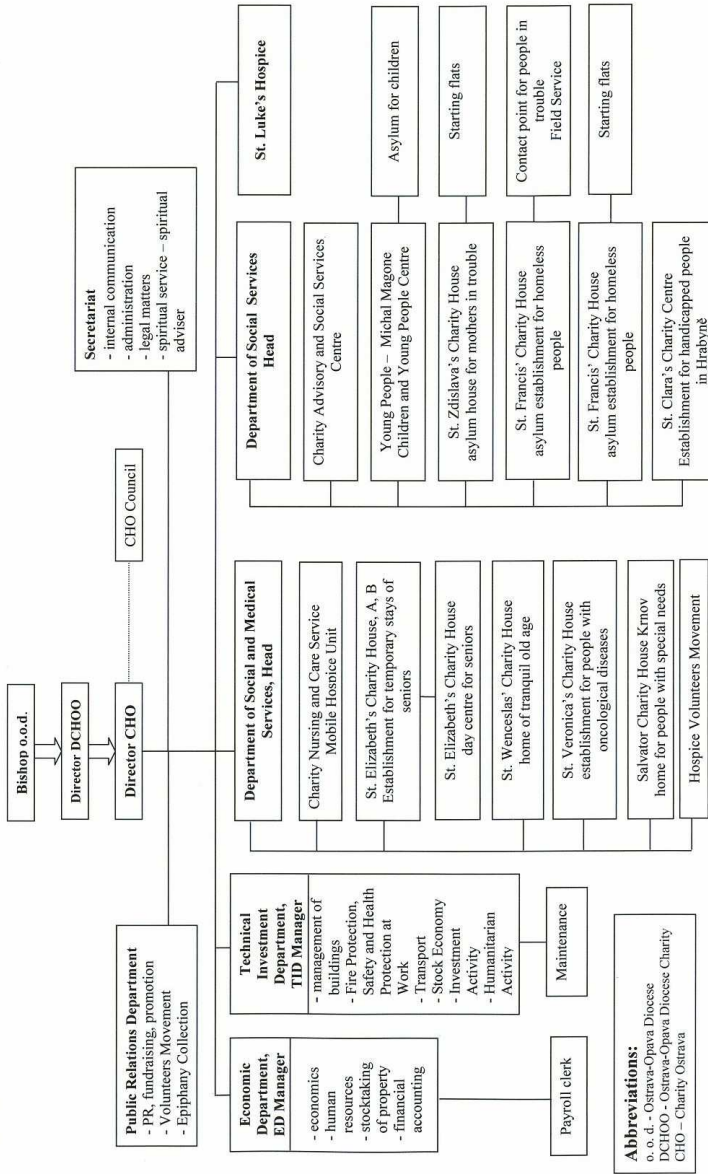
## What Changed in Charita in the Last Year

- Charita Ostrava celebrated 14<sup>th</sup> anniversary of its establishment.
- The 2005 Epiphany Collection organized by Charita Ostrava raised an overall sum of CZK 1,298,855.50, out of which CZK 802,043.00 was allocated to Charita Ostrava itself. Carol-singing was carried out by about 800 carollers with 224 moneyboxes. The funds will be used for the construction of Hospic sv. Lukáše (St. Luke's Hospice); humanitarian activities of Charitní středisko poradenských a sociálních služeb (Charity Advisory and Social Services Centre); provision of humanitarian assistance in Kontaktní místo pro osoby v nouzi (Contact Point for People in Trouble); activities of Denní centrum pro seniory (Day Centre for Seniors); operational cost of Charitní ošetrovatelská a pečovatelská služba (Charity Nursing and Care Service) and Mobilní hospicová jednotka (Mobile Hospice Unit); operational cost of Charitní dům sv. Veroniky (St. Veronica Charity House), an establishment for people with oncological diseases; humanitarian assistance to the victims of tsunami, Sri Lanka.
- We commenced the realization of two projects supported within the scope of the European Union programme of Phare 2003: "Way from Despair – Development of Integration Programmes and Crisis Assistance for the Socially Excluded" and "Development of Community Services for Persons with Specific Needs Living in Rehabilitation Facilities".
- We built and put in operation a charity kitchen in Charitní dům sv. Václava (St. Wenceslas' Charity House) and prepare meals for medical-social centres' clients.
- Specialized medical aids – a linear dispenser, an oxygen apparatus, adjustable beds – were purchased for the Mobile Hospice Unit activity.
- Charita Ostrava's organizational structure was modified by the establishment of the social-medical services and technical-investment departments.
- In June, we celebrated the opening of refurbished building B of Charitní dům sv. Alžběty (St. Elizabeth's Charity House) – an establishment for temporary stays of seniors in Zelená Street in Ostrava-Mariánské Hory.
- We put in operation the Contact Point for People in Trouble as a part of comprehensive services of Charitní dům sv. Františka (St. Francis' Charity House) – an asylum establishment for homeless people.
- In compliance with the realization of the "Way from Despair – Development of Integration Programmes and Crisis Assistance for the Socially Excluded" project we enlarged and started to operate "Half-way Flats" for people endangered with social exclusion.
- Thanks to the realization of the "Development of Community Services for Persons with Specific Needs Living in Rehabilitation Facilities" project in Charitní centrum sv. Kláry (St. Clara's Charity Centre), Hrabyně, we could enlarge the capacity of a protected work place, communitarian services and personal assistance services in our centre.
- A car was bought to serve the needs of St. Elizabeth's Charity House.
- In the Charitní dům Salvator Krnov (the Salvator Charity House, Krnov), we enlarged the range of provided services by a woodworking workshop.
- In connection with the passing of the Law on social services, we implement social service standards in all Charita Ostrava's centres.
- More and more Charita Ostrava staff are taking an active part in working groups of Komunitní plánování sociálních služeb ve městě Ostrava (Community Planning of Social Services in the City of Ostrava).
- We started with small adaptations and opening of Rekondiční a vzdělávací středisko (Recondition and Training Centre) in Andělská Hora for Charita Ostrava clients and employees.
- We commenced the construction of St. Luke's Hospice in Ostrava-Výškovic.





# Charita Ostrava organization structure



**Abbreviations:**  
 o. o. d. - Ostrava-Opava Diocese  
 DCHO - Ostrava-Opava Diocese Charity  
 CHO - Charity Ostrava





## Charity Nursing and Care Service, Tereza Centre

Repinova 19. 702 00 Ostrava-Přívov

Telephone: .....	596 614 006
E-mail: .....	cho.chops@caritas.cz
Manager: .....	<b>Marta Dostálová</b>
Number of employees: .....	22
Number of service users in 2005: .....	292
Centre opening (establishment) date:	1 September 1991

The goal of the services is to enable a person to remain in his/her own home environment and follow his/her own style of life for as long as possible time. The reason of the centre is to provide social services to seniors, handicapped persons and persons in the terminal stage of life, who are not capable to secure their biological, psychological and social needs by themselves or with the help of their families in their own homes. The way of providing the services respects the individual needs of a human. The nursing and care service provides comprehensive services whose elements are namely: assistance in household management, catering, assistance in self-attendance, application of injections, dressing of wounds, administration of drugs, assistance in acts connected with personal hygiene.

**Mobile Hospice Unit** is a part of the Charity Nursing and Care Service.

The Mobile Hospice Unit offers the clients a possibility to stay in their own environment and with their relatives after their therapy had been terminated. The team consists of two trained nurses, a psychologist, a social worker, a priest, and a therapist. Within the scope of services it is also possible to borrow special medical equipment. The services are provided 24 hours a day.

*A story from our practice:*

*It is a story of a woman, who has been attended by our nurses for a long time. Thanks to her relatives and our help, she can stay in her home environment. With her sense of humour she sets an example for us, the relatively healthy people. Her motto is: "To be sad and have nothing is bad philosophy."*

*Although being handicapped, she hands round good humour and encouragement; if you want, you can even take a bit of it home. Recently, during a meeting, she availed herself of an opportunity and recited with feeling a poem she had composed. In her poem, she returned to her young days. It was very moving and a more sensitive characters were almost reduced to tears. But the end was amusing, as is the custom with this nice old lady. It is not for nothing that it is said that humour is the salt of life, and to salt is a must.*





## St. Elizabeth's Charity House Temporary Stays Establishment

Syllabova 19, 700 30 Ostrava-Zábřeh  
Zelená 2514, 709 00 Ostrava-Mariánské Hory

Telephone: ..... 595 781 656  
E-mail: ..... cho.alzbeta.syllabova@caritas.cz  
..... cho.alzbeta.zelena@caritas.cz  
Manager: ..... **Jarmila Grollová**  
Number of employees: ..... 31  
Full capacity of the establishment:..... 46 + 10 Day Centre for Seniors  
Number of service users in 2005: ..... 87  
Centre opening (establishment) date: ..... 3 September 1995

St. Elizabeth's Charity House – an establishment for temporary stays of seniors and handicapped persons, who are mostly either partially or fully immobile – is an isolated case in the region. The target group are persons, who are unable to secure their essential needs in their own environment by themselves and whose situation cannot be solved by assistance of their families or by utilizing field social services because they need uninterrupted care or are partially or fully immobile. We provide accommodation, catering, assistance in self-attendance, assistance in asserting rights and interests, and, if need be, activation services. St. Elizabeth's Charity Home activities also include services of the Day Centre for Seniors. The Day Centre's goal is to provide activities to seniors endangered with social exclusion. It is an establishment for clients, who are attended to by their families; however, it is necessary to secure the care when their family members are at work – and the senior needs at least a minimum care.

*Mrs J. started to attend Domovinka in July. At the beginning, it seemed that she would not settle in as for people with the Alzheimer disease any new situation means distress. During the first weeks, Mrs J. was permanently restless and unhappy because she could not understand, why she had to stay in our establishment. She kept asking, how she would get home. Thanks to a very good collaboration with her daughter and a deeply humane approach of the Domovinka staff we succeeded in winning her trust and establishing a quality relationship with her. We succeeded in involving Mrs J. in Domovinka's activities and life to such an extent that she set her heart on certain activities. This gave her the sense of security and usefulness, which, taking into account her illness, keeps her in a reasonably good shape. Mrs J. has become a very nice and kind client who likes to help the staff as well as the clients, whose health is even poorer than hers. Today, we find gratification in Mrs J.'s smiling face and her daughter's belief that the care we provide to her mother is good. Such moments give our work the concrete sense.*





## St. Wenceslas' Charity House Home of Tranquil Old Age

Kubínova 44, 713 00 Ostrava-Heřmanice

Telephone: .....	596 236 411
E-mail: .....	cho.vaclav@caritas.cz
Manager: .....	<b>Ing. Jaroslav Doležel</b>
Number of employees: .....	40
Full capacity of the establishment:.....	58
Number of service users in 2005: .....	76
Centre opening (establishment) date: .....	11 August 1998

The main goal in providing our services is to enable the clients to maintain their self-reliance and independence at the highest possible level. According to our clients' individual needs, we provide accommodation, catering, assistance in self-attendance, assistance in asserting rights and interests, educational and activation services, nursing and care services. Another part of the centre is a kitchen that prepares meals for other centres since 2006.

*Can you recollect who in your neighbourhood has ever celebrated the diamond wedding? sixty years of living together? You say that you cannot? that it is impossible today? We have the pleasure to inform you that last year we were allowed to live through this exceptional festive occasion together with our clients in St. Wenceslas' Charity House. Mrs Květa and Mr Karel are true born "Ostravers". They were born in Ostrava and for the practically whole period of their married life they had lived in Mariánské Hory. The reason, why we say "practically", is that since 2005 they have lived in St. Wenceslas' Charity House. Their common journey was not easy. They experienced many a difficulty and even tragic event. Time, and for sure also their belief that once they would meet again, comforted their grief of the death of two children. They have been left with two sons, and today, three grandsons recompense them for hard moments of their lives. They like spending their free time in the nature. Hiking and interests like theatre were the contents of their leisure and relaxation time. As they were getting on in years, health problems and complications appeared. They submitted an admission application. Six years later they could both move in. The charity house has become their new home. Mrs Květa and Mr Karel write: "... we enjoyed the stay from the very beginning. We were afraid that it would be difficult for us to accommodate but after two months spent in Heřmanice we settled down, and now we feel like being really at home here. St. Wenceslas' Charity House is a cosy, homey place. We have the possibility to use the local garden, take part in cultural events both in the house and in the city; we can as well regularly attend holy masses. Here, we have found a new home with pleasant people. We hope that we will finish our days here but we do not hurry to die. In late June, we are going to become great-grandparents for the first time. We can say with a clear conscience to all, who are afraid of the home for seniors, that this home is the best thing we could ever wish for our old age."*





## St. Veronica's Charity House Establishment for People With Oncological Diseases

Nádražní 38, 739 21 Paskov

Telephone: .....	558 671 230
E-mail: .....	cho.veronika@caritas.cz
Manager: .....	<b>Taška Doležalová</b>
Number of employees: .....	10
Full capacity of the establishment:.....	12 beds + 1 extra bed
Number of service users in 2005: .....	23
Centre opening (establishment) date: .....	9 September 1993

The idea of St. Veronica's Charity House – an establishment for people with oncological diseases, is to provide mostly oncological patients with comprehensive residential services aiming at supporting the clients' self-reliance and securing conditions fit for human beings. The target group are persons, who, due to the state of their health or for other reasons, are unable to secure their essential needs in their own environment by themselves and whose situation cannot be solved by assistance of their families or by utilizing field social services. We provide accommodation, catering, assistance in self-attendance, assistance in asserting rights and interests, educational and activation services according to individual needs of our clients.

*Mrs M. was a very intelligent woman, a true grand lady who held an important and responsible official position. She was a decisive individual, born leader with great organizing abilities. Her illness bereaved her of her hair, impaired the functionality of her body, but never deprived her of her intelligence and nobleness. Her relatives were used to respect her authority and therefore expected that our services would be absolutely perfect, too. Due to her illness, the lady needed a truly complex care, which we tried hard to provide, no matter how complicated and time-consuming it was. Sometimes, her relatives seemed to expect from us more than we were able to provide. But this is how things often go – when the family are unable to affect the situation and reverse the course of events, they expect us to do so. The lady was bravely facing pain and fever which could not be fully suppressed at the end. Her relatives parted with her in our parting room. They were very thankful for our helping us to overcome the very last part of their way. Though we often thought that they were not quite satisfied with our services, they do remember us kindly even after many years. We receive Christmas greetings from them and they even visited us several times and brought a donation to our centre. Thank you, we do appreciate this.*





## Salvator Charity House, Krnov Home for People with Specific Needs

Švabinského 10, 794 01 Krnov

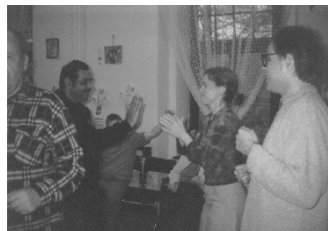
Telephone: .....	554 614 702
E-mail: .....	cho.salvator@caritas.cz
Manager: .....	<b>PaeDr. Jana Swiderová</b>
Number of employees: .....	26
Full capacity of the establishment:.....	36
Number of service users in 2005: .....	47
Centre opening (establishment) date: .....	9 September 1993

This home's idea is to provide comprehensive residential services to clients with specific needs. The goal is to support clients' self-reliance and secure conditions fit for human beings, maintain the existing self-reliance and lifestyle of users. The target group are persons with specific needs, who, due to the state of their health or for other reasons, are unable to secure their essential needs in their own environment by themselves and whose situation cannot be solved by assistance of their families or by utilizing field social services, and who suffer from a disease that is a counterindication for their admission in a stationary establishment. Our large Salvatorian family, which means all of us – inhabitants, workers and volunteers, try to create a tranquil home for everybody who for one reason or another cannot stay in their familiar environment or who have no such place at all. About one half of clients came to our home directly from a mental hospital, where many of them spent several years. Most of them had no chance to obtain a new place to live or return to their families. Others needed a helping hand because, due to their state of health, they were unable to manage living independently, with all the troubles and problems brought with the life.

From our clients' messages:

*... that's where I have found my true home. Every day is full of surprise. In the mornings, we gather in the chapel to say our morning prayers for our home and all people we are thinking of. Than we paint on glass, decorate fabrics with batik etc. We also make frames so that we can frame our works and make our rooms more cosy or make someone happy. On Fridays, we prepare our meals by ourselves. I am very satisfied here, the staff are very friendly, smiling and helpful. One feels like at home here.  
(Mrs M.)*

*... people should help one another. The greatest help is the hope that there are people with good and sincere hearts who are willing to help a man. I am one of those who are given help and hope in this centre. I am very contented here. I take part in all activities offered by the centre. I have made friends with both the clients and members of the staff. (Mr. M.)*





## Charity Advisory and Social Services Centre

Jeremenkova 8, 703 00 Ostrava-Vítkovice

Telephone:.....	596 787 690
E-mail: .....	cho.poradna@caritas.cz
Manager: .....	<b>Bc. Kateřina Pekárková, DiS.</b>
Number of employees:.....	2
Number of service users in 2005: .....	689 and 1,776 contacts
Centre opening (establishment) date: ...	October 1994

Services are intended for people who are unable to solve their specific life situation by themselves or with a help from their environment due to their reduced self-reliance. The goal is to offer individual solutions and help in carrying out the possibilities. We put stress mainly on the development of a person's capability to learn, how to understand the situation, and on his/her motivation for mobilizing all the strength in order to solve one's own problems independently. Services of the advisory centre are focused on the provision of expert social and legal advice, assistance in asserting the rights and interests, humanitarian assistance.

*The project obtained a financial contribution from an EU grant within the framework of the "PHARE 2003 HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT" programme with the implementation of the "WAY FROM DESPAIR – Development of Integration Programmes and Crisis Assistance for the Socially Excluded" project.*



*A woman in her forties drops in occasionally. She found assistance and "firm ground" in our centre after her friend and father of her two children had left her. As she was unable to take care of the children, they were taken away from her. She drops in whenever her troubles are too heavy for her to carry. Now, she is living with a new partner of whom she is socially and financially dependent. They share a single room in a rooming house which is too small to accommodate her children. As any other mother, she finds the separation from her children very painful; however, she is not able to secure a suitable accommodation and appropriate care for them. Though it cannot be said that she has no roof over her head, she lacks home to offer to her family. Thanks to the fact that she can share her troubles with us, she finds courage to accept her life even with such negative aspects and look for the important and at the same time heart-warming moments – for instance the time spent with her neighbour whom she calls a fairy godmother or holidays she spends with her children in some of our asylum homes. The story of that woman is not typical for people turning to our centre. Not everyone needs and requests a long-term assistance in his/her life. People usually come just once, searching for information and responses to their questions relating to difficult situations which we help them manage. Nevertheless, it*



*is important to bear on mind that while the centre offers professional information and assistance in managing concrete problems, its activities also include the art of listening to all stories and troubles, even those hidden behind very formal queries due to fear. However, such a willingness to tell one's story and share one's problems is often the first step towards solving the problem.*



## Young People Michal Magone Children and Young People Centre

Václava Košaře 12a, 700 30 Ostrava-Dubina

Telephone:..... 596 720 868  
E-mail: ..... cho.magone@caritas.cz  
Manager: ..... **Jiří Hořínek**  
Number of employees:..... 8  
Number of contacts in 2005: ..... 16,083  
Centre opening (establishment) date: ... October 1996

The services of M. Magone Children and Young People Centre are intended for children and young people living in an environment affected by socially pathological phenomena which directly endanger them. The goal is to minimize the potential social and health risks related to their way of life, help them find their feet in the social environment and create conditions encouraging them to solve their unfavourable social situation. The target group are individuals and social groups of children and young people, who, due to their dissimilarity, cannot or do not want to look for standard institutional assistance, and with whom the assumption that such a help will be useful and purposeful exists. The principle of the project is to efficiently motivate young people to work and use their creative capabilities, encourage their sense of participation in one's own work and motivate them for positive human values.

*Our computer club associates children of various ages with various interests. They obtain the basic computer skills, get familiarized with word and spreadsheet processors, the Internet and e-mail programs. After work, the children are allowed to play some games. Several months ago, an 11-year-old boy – let's call him Lukáš – came to the club, curious to learn what a computer can do. He attends a school for children with special needs, but does well in our club. He is very hardworking and canny. He likes to copy texts from books and is even able to fabricate his own stories. He does make grammatical mistakes now and then, nevertheless, they are dwindling gradually thanks to his diligence and patience (and the diligence and patience shown by the club instructor). He has been very interested in the Internet lately. He cannot access the Internet from his home, but can do so at school. He enjoys using it within the Klubík programme. Though he is rather shy, he has already learned a thing or two, becoming more self-confident and making friends with all members of his group including a dyslectic boy whose life is not easy either. Both of them, however, show a good sense of humour, which makes them stronger on their way through life... (P.)*







## St. Francis' Charity House Asylum Establishment for Homeless People

Sirotčí 41, 703 00 Ostrava-Vítkovice

Telephone:..... 595 781 254  
E-mail: ..... cho.frantisek@caritas.cz  
Manager: ..... **Jiří Linart**  
Number of employees:..... 13  
Full capacity of the establishment:..... hostel 35; dormitory 20 (in emergency up to 30)  
Number of service users in 2005: ..... hostel 70; dormitory 275  
..... Field service: 6,968 contacts; 314 clients  
Centre opening (establishment) date: .... 1 June 1994

The basic idea is to provide homeless people with comprehensive services, the aim of which is to help them solve their unfavourable life conditions, minimize their dependence on the social assistance system and help them gain a new ground. The target group are homeless people, who find themselves in a situation, which they perceive as a difficult and urgent one, and which they are unable to solve by their own strength. A supporting project is the sale of the Nový prostor magazine. The implementation of the Half-Way Flats project as an additional service attached to the hostel and the Field Service project focused on assisting people living in the streets are among our new activities.

*The project obtained a financial contribution from an EU grant within the framework of the "PHARE 2003 HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT" programme with the implementation of the "WAY FROM DESPAIR – Development of Integration Programmes and Crisis Assistance for the Socially Excluded" project.*



*Mr P. seemed to be a decent man content with little. His legs were frost-bitten, with a toe amputation threatening. Considering his serious medical condition, he was allowed to stay in the sleeping room all day long. The client cooperated with us willingly, informing us of his health condition and expressing a wish to be accommodated in a charity hostel. He was granted that accommodation when a free bed became available. He opened his heart to us and told us the story of his life. Skilled plumber, he worked as a driver after completing a vocational school in Vítkovice. If he had not suffered heart attack eight years ago, he would have never left his job probably. His personal life was not very happy either. He divorced his wife after his youngest son was born. He has three children, but does not maintain any contacts with them and does not wish to re-establish such contacts in the meantime. After divorce, he moved to his parent's house which he shared with his brother. There were no problems in their mutual relationships even after his brother got married and all of them lived together. However, after his parents died, he fell out with his brother and sister-in-law because of the inheritance. The never-ending*



*exhausting quarrels led him to a decision to leave the house. For one year and a half, he stayed in a rooming house operated by The Salvation Army. Finally he ended up walking the streets with some friends. His legs got frost-bitten last winter when the weather was extremely harsh. Seized with fear and feeling that he must change his life, he realized that he did not want to be homeless again. He asked us for assistance in arranging for a pre-term old-age pension and is planning to apply for accommodation in an old people's home. He seems to have adopted an active approach to solving his problems. We believe that he will be able to manage his situation satisfactorily with our assistance.*



## St. Zdislava's Charity House Asylum House for Mothers in Trouble

Kapitolní 14, 700 30 Ostrava-Zábřeh

Telephone:..... 596 787 411  
E-mail: ..... cho.zdislava@caritas.cz  
Manager: ..... **Anna Stuchlá**  
Number of employees:..... 7  
Full capacity of the establishment:..... 24  
Number of service users in 2005: ..... 63  
Centre opening (establishment) date: ... 1 June 1994

St. Zdislava's Charity House's idea is to provide comprehensive services for mothers with children in trouble. The aim is to help the mothers solve their unfavourable living conditions independently and become independent on the social assistance system or try to minimize their dependence. The target group are mothers with children, who find themselves in a situation, which they perceive as a difficult and urgent one, and which they are unable to solve on their own. The goal of our services provided to the clients is to activate their own strength and positively change their own lives.

*The project obtained a financial contribution from an EU grant within the framework of the "PHARE 2003 HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT" programme with the implementation of the "WAY FROM DESPAIR – Development of Integration Programmes and Crisis Assistance for the Socially Excluded" project.*



*Among the applicants for accommodation in St. Zdislava's Charity House was a lady with two small children who was to give birth to her third one soon. When the third boy was born, she moved to our centre. The children kept her really busy as the older ones were very active and full of go. Their mother suffered some health problems and often had to see a doctor. In her dreary situation, she was assisted by the staff of the charity house and greatly supported by her friend, father of her boys, who dropped in even several times a day, did shopping, played with the children etc. The whole family wished to be together and take care of their kids. Nevertheless, we were not successful in arranging for a suitable accommodation. In spring, they took a decision to get married. A period of preparations, happy and nervous expectations arrived. Though they had been living together as partners for several years, they really had butterflies in their stomachs when thinking about their wedding ceremony and the responsibility connected with the wedding promise. They chose two members of the charity house staff as their witnesses. Early this summer, the implementation of the Half-Way Flats project began, and one of these flats in Ostrava-Privoz was assigned to this needy family. Thus they were able to spend Christmas together. The burden of housekeeping and education of children was divided between both the parents and their mother could finally breathe again. With the husband and wife determined to overcome seemingly insoluble problems, the goal, i.e. the accommodation of the whole family, was reached thanks to the assistance of St. Zdislava's Charity House staff. We maintain contacts with the family, and the parents know that they can turn to us whenever they need assistance.*





# St. Clara's Charity Centre Community Establishment for Handicapped People

Hrabyně 212, 747 67 Hrabyně

Telephone: .....	553 775 370
E-mail: .....	cho.klara@caritas.cz; hrabyne@charita.cz
Manager: .....	<b>František Horsák</b>
Number of employees: .....	18
Number of handicapped employees: .....	10
Number of contacts in 2005: .....	12,730
Number of volunteers: .....	15
Internet site: .....	www.hrabyne.charita.cz

The community centre runs a social and legal information centre and a protected workshop. The centre offers a library, a community hall with a videotheque, an Internet office and a lecture room for leisure time activities. We can also find there a personal assistance centre that has to its disposal a specially designed car and an ecumenical chapel with regular worships. The aim of the project is to provide comprehensive services leading to the strengthening of the independence and self-reliability of people whose capabilities are constrained due to medical difficulties, as well as their integration in society.

**The project obtained a financial contribution from an EU grant within the framework of the "PHARE 2003 HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT" programme with the implementation of the "Development of Community Services for Persons with Specific Needs Living in Rehabilitation Facilities" project.**



*The young couple was joyfully expecting their second child. Genetics is a highly developed field of science, and anomalies which could possibly lead to a physical handicap of the child can be identified at a relatively early stage of pregnancy. People are of various persuasions, some of them adopting a liberal attitude to the unborn life, others being rather conservative. Their attitudes are reflected in their recommendations. Our époque of "unbounded freedom" is favourably inclined to simple solutions allegedly "providing guarantee". After the appropriate genetic examination, the couple was recommended to terminate the pregnancy. Following their disagreement, subsequent test were carried out at a clinic with more experienced staff and more sophisticated equipment, however, the results were just the same. Still, they believed that everything would turn out well. A lot of parents or single women certainly find themselves in such a situation. Sometimes, they find support, sometimes, they are surrounded by friends advocating the opinions of gynaecologists. Their own parents are often among them. Their advise is to opt for certainty, i.e. interruption of the pregnancy so as to avoid the burden of taking care of a handicapped child. "This was not our case," say A. and L. "First, we admire the enormous love shown by most parents who take care of handicapped children and second, we believed that everything would turn out well with God's help. Moreover, we received great support from St. Clara Community Centre. They wished us well and kept their fingers crossed and prayed for a healthy child with us on their knees and wheelchairs in the centre's chapel. We are extremely thankful for that. On 18 March 2005, our healthy baby girl Zuzana was born. She was baptized on 30 April of the same year in the chapel of St. Clara Community Centre. We are much obliged for help in the moments of expectation."*





## Hospice Volunteers Movement

Repinova 19, 702 00 Ostrava-Přívov

Telephone:..... 596 134 600  
E-mail: ..... hospicove.hnuti@caritas.cz  
Coordinator: ..... **Martina Kajserová, DiS.**  
Number of voluntary hours:..... 556.5  
Number of service users in 2005: ..... 137  
Centre opening (establishment) date: ... May 2001

The goal of the project is to provide an expert assistance to people in the terminal stage of life: to return dignity to human dying, re-integrate dying and the death into the natural human cycle and a family community. More and more often, we are facing the fact that people die alone, without the presence of their relatives, in dehumanized conditions. Creation of a relationship between the accompanying person and the patient, the accompaniment of children, as well as adults is one of the possibilities how to bring back dignity to dying of a human. Our activity is also meant to support the family during attendance upon the ill and dying person, be near the family members when somebody they love is dying, and help them become reconciled with his/her departing this life.

### *Volunteer's story:*

*I have been a volunteer for three years, meeting lots of people during this time. Some of them engraved upon my memory very well and I still remember them. I also maintain contacts with some of them, meeting them either at the hospital or elsewhere.*

*Each of us is unique in some way. Mrs J. whom I had been visiting for several weeks until she was let out of the hospital could be considered "different" by some people due to the simple fact that she was an electric wheelchair user. She had been confined to the wheelchair more than 10 years earlier, but had never got used to that. She was shy and afraid to meet people or do some shopping on her own. However, she did not seem different to me. When I met her for the first time, she gave me an impression of a strong personality, a woman who was able to cope with her illness. It was not sooner than during my second visit when I found out that she was living alone, with her sister abroad and children at the other end of the country. Enjoying a small talk, she was sorry that nobody was visiting her at the hospital. Summer was arriving and I offered Mrs J. several times that I would take her out to the park. Finally, she opened up, talking about her concerns and negative experience regarding the attitude of people towards wheelchair users. She even asked me whether I didn't feel ashamed to go out with her. This made me astonished. A wheelchair user is just as good as any other person and I do not see any reason for feeling ashamed. We were discussing this topic for a long time and finally, I convinced Mrs J. that I really didn't feel ashamed and was glad to go out with her. As too much haste is no good, we went for a cup of coffee from a coffee machine first. Then we were able to go in front of the hospital building, to the park, and finally to the hospital's self-service shop for some ice-cream...*





## Volunteers Movement

Košenského 17, 703 00 Ostrava-Vítkovice

Telephone: ..... 596 783 011  
E-mail: ..... eva.teicherova@caritas.cz  
Coordinator: ..... **JUDr. Eva Teicherová**  
Number of volunteers:..... 122 permanent volunteers  
650 casual volunteers

The Volunteers Movement is another activity included in comprehensive programmes of Charita Ostrava. Its activities are focused on the use of leisure time activities of clients, their activation, and help to clients. The Volunteers Movement realizes its activity within the scope of particular projects developed according to the requirements of Charita Ostrava comprehensive programmes. It secures training of volunteers and cooperates with other not-for-profit organizations in the area of voluntary activities. In September 2001, the Seniors' Club was established as a part of the Volunteers Movement. Members of the club meet in Charita Ostrava headquarters every third Wednesday in a month between 14:00 and 16:00. Many members of the Seniors' Club participate in voluntary activities within the Seniors as Volunteers project. Another Volunteers Movement's activity, the preparation and realization of the Epiphany Collection, in which Charita Ostrava regularly participates, has become an integral part of its activities.

*Called Mrs Marienka by all members of the Senior Club, the nice lady surrounds with her love everyone who needs it. She took the rough with the smooth in her life as it usually happens in our lives. She has kept herself busy and never been idle in her life. As she dislikes loneliness and laziness, she began attending the Senior Club. Her presence is always welcome by the club members. When Charita Ostrava launched the Senior Volunteers project, she engaged in its implementation. Since then, she has looked after the charity garden, demonstrating her ability to remain helpful. Several days ago, Mrs Marienka celebrated her 80<sup>th</sup> birthday not only with her family but also with her friends from the Senior Club. Though she has lost what was dearest to her, she never neglects her friends and loved ones and is always ready to please them with a beautiful song or wise word. Her heart is full of love, she always offers her tired yet gentle hand to those who need it most and she has enough love to caress her little great-grandson, too. Mrs Marienka is a senior volunteer for whom the words of Friedrich Holderlin hold true: "To be of clean heart is the supreme, yearned after by the wise and done by the wiser."*





## St. Luke's Hospice

Charvátská, 700 30 Ostrava-Výškovice

Telephone:..... 596 621 094  
E-mail:..... ostrava@caritas.cz  
Contact person:..... **Martin Pražák**  
Capacity:..... 30 beds

Estimated opening date:..... March 2007

**St. Luke's Hospice** will be a specialized establishment providing hospice services including treatment of pain brought about by the progressing illness. The hospice with a capacity of 30 beds is intended for persons in the terminal stage of life. Before a seriously ill person is admitted to the hospice, all other possibilities of treatment must be exhausted. The hospice does not promise recovery but it does not take away hope either. It does not promise recuperation, it promises treatment. Before the patient is admitted to the hospice, he/she should be informed of his/her situation. The hospice warrants the patient that he/she will not suffer from intolerable pain, that his/her human dignity will be always respected and that he/she will not be left alone in the last moments.

**The idea of a hospice** is based on the respect to a person as a unique and unrepeatable being and his/her biological, psychological, social and spiritual needs. Therefore in hospices a social worker, a psychologist, a priest are regularly present as members of professional teams. Sick people are taken into care regardless of their denomination.

The project can be supported also through DMS (the donor message system) by sending an SMS message in the form of **DMS HOSPICLUKAS** to phone No. **87777**. The price for one SMS message is CZK 30.00.

Funds raised in this way will be used for buying special medical equipment for St. Luke's Hospice clients.

**Collection account number for the hospice: 9000277/0100**





## Profit and Loss Statement as at 31 December 2005 (in thousands of CZK)

### Revenues

<b>Total revenue for in-house outputs</b>	<b>16,992</b>
* sales of services	16,989
* sales of goods	3
<b>Total additional revenues</b>	<b>764</b>
* interest	16
* other additional revenues	748
<b>Total sales of assets</b>	<b>5</b>
* sales of long-term assets	5
<b>Total contributions, donations</b>	<b>2,940</b>
* single donors	1,261
* sponsors	381
* foundations	499
* collections	458
* other	341
<b>Total grants for operation</b>	<b>30,819</b>
* from state budget – MPSV ČR	2,926
* from state budget – MZ ČR	402
* from state budget – MŠMT ČR	100
* labour offices	1,684
* from regional budget	6,920
* from city and municipalities budgets	14,705
* European Union	4,082
<b>Total revenues</b>	<b>51,520</b>
<b>Profit and loss result</b>	<b>-2,153</b>

### Cost

<b>Total consumed purchases</b>	<b>9,553</b>
* material consumption	5,726
* energy consumption	3,245
* other non-stock supplies cons.	582
<b>Total services</b>	<b>7,176</b>
* repairs and maintenance	744
* travel expenses	152
* entertainment expenses	148
* other services	6,132
<b>Total wages and salaries</b>	<b>33,578</b>
* payroll cost	24,096
* statutory social insurance	8,408
* statutory social expenses	1,074
<b>Total other cost</b>	<b>396</b>
* donations	7
* other expenses	367
* total taxes and fees	22
<b>Total depreciation, assets sold</b>	<b>2,960</b>
* depreciation	2,953
* book value of long-term assets sold	7
<b>Total contributions provided</b>	<b>10</b>
* membership fees provided	10
<b>Total cost</b>	<b>53,673</b>

## Assets and liabilities as at 31 December 2005 (in thousands of CZK)

### ASSETS

**82,222**

<b>Fixed assets</b>	<b>75,657</b>	<b>Active assets</b>	<b>6,565</b>
long-term intangible assets (IA)	289	stock	257
accumulated depreciation to long-term IA	-289	receivables	1,692
long-term tangible assets (TA)	101,616	short-term financial assets	4,261
accumulated depreciation to long-term TA	-26,059	total other assets	355
long-term financial assets	100		

### LIABILITIES

**82,222**

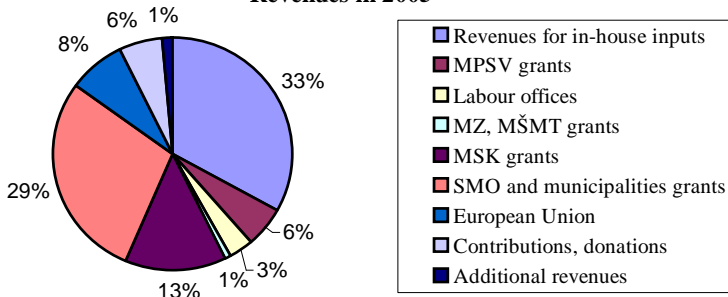
<b>In-house resources</b>	<b>75,158</b>	<b>Third-party resources</b>	<b>7,064</b>
equity	77,290	short-term liabilities	4,733
funds	21	total other liabilities	2,331
profit and loss	-2,153		
unsettled loss from previous years	0		

#### Abbreviation in Profit and Loss statement:

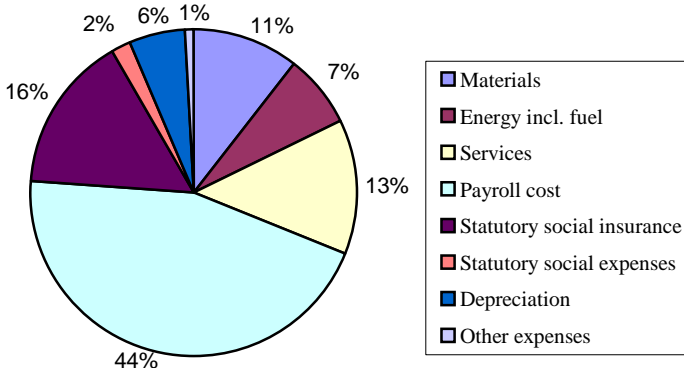
MPSV ČR	Ministry of Labour and Social Affairs of the Czech Republic
MZ ČR	Ministry of Health of the Czech Republic
MŠMT	Ministry of Education, Youth and Sports



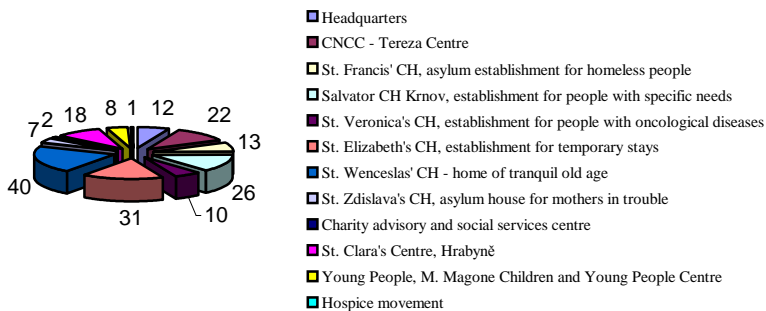
### Revenues in 2005



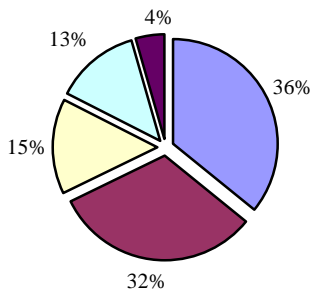
### Cost in 2005



### Number of employees as on 31 December 2005

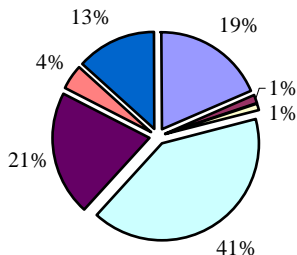


### Receivables as to 31/12/2005



- Customers
- Operational advances provided
- Other receivables
- Income tax and VAT
- Other receivables

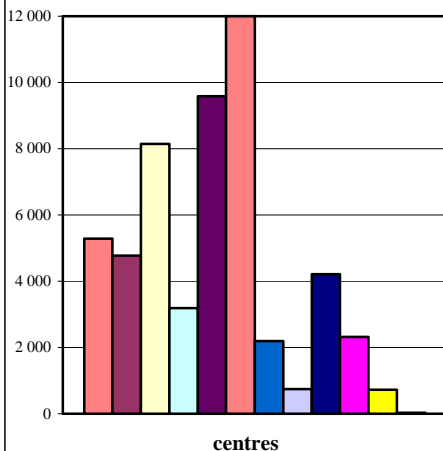
### Liabilities as to 31/12/2005



- Suppliers
- Advances received
- Other liabilities
- Employees
- Settlement with social security and health insurance institutions
- Other direct taxes
- Other liabilities

### Cost of Charita Ostrava centres in 2005

thousands of CZK



- CNCS - Tereza Centre
- St. Francis' CH, asylum establishment for homeless people
- Salvator CH Krnov, establishment for people with special needs
- St. Veronica's CH, establishment for people with oncological diseases
- St. Elizabeth's CH, establishment for temporary stays
- St. Wenceslas' CH - home of tranquil old age
- St. Zdislava's CH, asylum house for mothers in trouble
- Charity advisory and social centre
- St. Clara' s Centre
- Young People, M. Magone Children and Young People Centre
- Hospice movement
- St. Luke's Hospice

Abbreviation in diagrams:

- |      |                                  |
|------|----------------------------------|
| MSK  | Region of Moravia-Silesia        |
| SMO  | The Statutory City of Ostrava    |
| CH   | Charity house                    |
| CNCS | Charity Nursing and Care Service |



## The independent auditor's report for the founder of Charita Ostrava

### Zpráva nezávislého auditora

zřizovateli společenství Charita Ostrava

Ověřili jsme soulad výroční zprávy s účetní závěrkou sestavenou k 31. prosinci 2005 společenství Charita Ostrava se sídlem Ostrava – Vítkovice, Kořenského 17, IČ: 44 94 09 98. Charita Ostrava (dále jen společenství) vznikla jako účelové zařízení Římskokatolické církve ve smyslu § 6, odst. 1., písm. h) zákona č. 308/1991 Sb., o svobodě náboženské víry a postavení církví a náboženských společností, jejímž hlavním předmětem činnosti je charitativní činnost – zabezpečení sociální, zdravotní a humanitární pomoci lidem v nouzi.

Za správnost výroční zprávy je zodpovědné vedení společenství Charita Ostrava. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace uvedené ve výroční zprávě, které byly převzaty z účetní závěrky či z ní použity, jsou ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.


**Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.**

V Ostravě dne 25. července 2006.

FINECO audit spol. s r.o.  
Na spojce 6/1897, Ostrava 1  
osvědčení KA ČR č. 243

FINECO audit spol. s r.o.  
Na Spojce 6, 702 00 Ostrava  
DIČ: CZ25366092

Za auditorskou společnost:

  
Ing. Ivo Knopp  
auditor, č. osvědčení 1537  
jednatel společnosti



## Dear Ladies and Gentlemen,

The English language should be adopting its one-millionth word this year, linguists say. This is to happen in October or November. Experts believe that this word will come into existence as a result of confrontation between English and either Chinese, Hindi or Spanish. At the same time, they suppose that the new word will be emerging from computer slang or expressions used by various youth subcultures. In some way or other, I do admire this world language for its ability to cover and process an extremely wide range of topics. Our language, however, is also both beautiful and rich. And our plays on words!

It can be said for the sake of consolation and simplification that our ability to confront our activities with all aspects of human life in its entirety, i.e. including its painful sides, may not lead to the creation of new words, but will certainly make us understand the words “please” and “thank you” in a new way. Dear sponsors, I am convinced that the expression “thank you” often sounds very new and particularly true to you in consequence of your understanding the need to help needy families and individuals.

P. František Kufa

*Ing. Miroslav Kurka – TRADETEX*

*Hruška, s. r. o.*

*Mgr. Radmila Šugarová – Apotheke Paskov*

*Ing. arch. Pavel Sedlecký – Architekturbüro*

*Hemax trading, spol. s. r. o.*

*Producerské centrum Profil Mariánské*

*Lázně, s. r. o.*

*Bistum Ostrava-Opava*

*BETVAR, a. s.*

*FINECO audit spol. s. r. o.*

*Ostravské stavby a. s.*

*MUDr. Všeticka Jan – genetische Ambulanz*

*K2 amitec, s. r. o.*

*PRIMUS CE, s. r. o.*

*Rotary club Ostrava International*

*Pavlínek s. r. o.*

*Beskydská stavební, a. s.*

*Bytostav Poruba, a. s.*

*MUDr. Petr Nencka – privater Urologe*

*Sportovní a rekreační zařízení města*

*Ostravy*

*Petr Becher – Librex*

*RNDr. Vilém Holáň; MUDr. Olga*

*Zapletalová; Ing. Leo Nelhiebel; Marta*

*Pivoňová; Antonín Matějka; Marie*

*Polohová; Oldřich Korpas*

*Europäischer Fond – Caritashaus St.*

*František-Asyleinrichtung für die*

*Heimatlosen und Kontaktstelle für die*

*Obdachlosen*

*Europäische Union -NVF o.p.s. – PHARE*

*2003:*

*Der Weg von der Hoffnungslosigkeit – Die*

*Entwicklung von Integrationsprogrammen*

*und der Hilfe in der Krise für sozial*

*Ausgeschlossene*

*Die Entwicklung von Kommunitäts-Diensten*

*für die in der Rehabilitationseinrichtung*

*lebende Personen mit spezifischen Störungen*

*Statutare Stadt Ostrava*

*Ministerium für Gesundheit der*

*Tschechischen Republik*

*Ministerium für Arbeit und Soziales der*

*Tschechischen Republik*

*Ministerium für Bildung, Jugend und*

*Körpererziehung der tschechischen Republik*

*Moravskoslezský-Region*

*Stiftung Dobré dílo von Schwestern des*

*Heiligen Karl Borromäus*

*Vereinigung Česká katolická charita –*

*Diecézní charita ostravsko-opavská*

*Stiftung Duhová energie*

*ÚMOB Ostrava-Hrabová*

*ÚMOB Ostrava-Nová Bělá*

*ÚMOB Ostrava-Stará Bělá*

*Fórum dárců, o. s.*





**BANK: KB OSTRAVA, account No.: 196352520277 / 0100**

**CHARITA RENDERS ASSISTANCE – JOIN US!**

**[www.ostrava.caritas.cz](http://www.ostrava.caritas.cz)**



The issue of the Annual Report was supported with an EU financial grant within the framework of the PHARE 2003 – HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT programme.



***Photograph: Pavel Zuchnický's and Kamil Kupka's archives***  
**Setting: REPRONIS, Ostrava**